惟有飲了—
仁和堂各種藥酒
才發現你眞正需要的補料
還有仁和堂的—
三蒸酒　玉冰燒
都稱第一美妙

◀總代理▶
雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

雲高埠華 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PAcific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

大祖國（帮）
禾花雀
又登市

富貴老牌
津澳港
永茂居老酒庄釀製
家藏玉冰燒
醇舊三蒸藥酒
（大）（帮）（抵）（步）
米酒藏舊 質素眞如玉潔冰清
飲德食和 健胃强身朝夕共傾
醇香可口 多飲幾杯個中滋味
飲時不燒喉 醉後不上頭飄然若輕
諸君一試
方知妙處
雲埠元豐公司總代理批發

秘書資路月餅
B.C. ROYAL BISCUIT Co.
61 E. PENDER ST.
VANCOUVER B.C.

吐鯁錄（四九）

退一步
前程更大
讓半分
後路還寬

大公義學校舉行紀念孔聖誕辰

夏曆八月廿七日爲孔聖誕辰。該日亦爲教師節。雲埠大公義學。以孔聖爲我國萬世師表。故特於該晚開會紀念。校董事長黃義華。及校長洪公。與該校教職員。伍澤濂。林岳生。歐霜嫻。李少英等均出席。各人先後演講。對各學生述明孔聖之人格學問。及對我國之偉大供獻。策勵各生效法聖賢。而將來爲國家和社會服務。各學生對我國聖賢。亦大大有所認識。直至八時許才散會。

又蔣會可翁。於九月廿日晚。爲其會孫彌月。節約筵席金。捐大公義學經費二十元。該校已將其名字懸標禮堂。並將收據與謝函。交與蔣翁向之答謝。

請捐助慈善金庫

在美洲大陸。近年各地對慈善金庫之策動。日見增加。而各地社會與經濟機構。亦隨時提高。在雙九五〇年全加慈善金庫有五十壹個單位。今年則超過七拾個單位。每個市鎮內。無論任何黨派。種族。宗教。或工。或商。均能統壹陣線以達共同目的。足見慈善金庫。對提高社會經濟之重要性。統壹行善事。捐助慈善金庫。

如各慈善機構。分別舉行籌募工作。所須經費與時間。定必巨大。故慈善金庫有各要點如下。㈠節省時間。㈡節儉經費。㈢務使所籌善款。予以有效及須要慈善機構。㈣予捐款者較易計劃。相當時間。并相當捐款。爲所有慈善机構。舉辦壹年工作。〔未完〕

中華總會館送迎領事長官

（三續）。又朱領事臨別贈言。大意勉勵僑胞繼續努力救國。並感謝僑胞盛意。㈨劉總領事演講。大意謂此間爲北美華僑最多之第三城市。仍須有許多接洽。方能明瞭僑情。希望各僑領及僑胞協助。俾辦事得以易於進行。況且雲埠是東方門戶。前途遠大。本人來此數天。已獲得僑胞同情之表示。極覺快慰等語。以上各演講者均在播音机播講。其時僑胞企立街傍聆聽者亦甚衆。均爲感動。劉總領事。魏總領事朱領事等。同出騎樓欄杆處。與街外僑衆相見。僑衆大爲鼓掌。表示歡欣。㈩由執委余勳平答謝。殿以茶會。如儀散會。查此次大會。由時花花舖送贈生花。点綴禮堂。此等生花。美麗嬌嬈。使禮堂生色增輝云。

〔已完〕

中國洪門民治党駐加總支部通告

第十屆報字第十四號

爲通告事。查十月十日迺我洪門先烈舉行革命。倒滿成功。掃除專制。還我自由。肇造中華民國之辰。故雙十國慶大典。實爲我洪門奉行紀念日之一。爲此合行通告。仰我全加各級党部暨洪門團體。於該日一律高懸党旗及開會慶祝。以誌豐功。而重大典。特此通告。希爲知照。

第拾屆報字第十五號

爲通告事。照得夏曆九月初九日即新曆十月拾二日。迺我洪門先烈萬雲龍大帥。統率義軍運動復國。殉職成仁之紀念日。仰我駐加國各級黨部暨洪門机關。務須開會紀念。表揚忠烈以重大典。而誌不忘。此佈。

右通告

中國洪門民治党駐加國各級党部暨洪門團體

中國洪門民治党駐加國總支部
主委　王華進
秘書　伍澤濂

雲埠達權社通告

洪啟者。本社定於本月六日。即星期六下午八時。召開常會。報告行政事宜。及實業進支數目。并有要案多宗待決。仰我全體職員暨男女社員。依時蒞臨。共策進行是荷。此佈。

雲埠達權社公啟

中華民國四十五年十月叁日

大公義學通告

啟者。茲定於拾月六日晚九時。假座達權社禮堂召開董事會議。請各董事、教職員與洪門叔父昆仲。屆時齊臨是盼。此佈。

大公義學校董會啟

中華民國四十五年十月四日

可惡哉夜尿遺洩也！

須知夜尿遺洩。乃腎虧之明徵。不治則個人受累。抑亦愧對妻兒。治之之法。惟有速服雷鳴春精補精。此種妙藥。係遵御醫秘傳之宮闈良方。採選參茸龜燕黑豐鞭等。配以優美藥材。精心製成。功能滋陰補腎。服精補精後。血旺腎强。必無夜尿遺洩之理也。

總代理
溫歐華廣萬生
堂堂七尺軀。竟患夜尿遺洩。其可惡爲何如哉。

香港總發行所永樂街九七號
溫埠各大商店均有代售

Investors Syndicate of Canada, Ltd.
And
Investors Mutual of Canada, Ltd.
Head Office: Winnipeg, Man.
Vancouver Office: 640 Hastings W.

欲享安全厚利投資或儲蓄
請向華埠代理人詳問
資產超一千七百萬元
創于一千八百九十四年
加大儲蓄投資有限公司
拿大聯資投股公司
全啓

雲埠華區代理處日昇投資有限公司
Sunrise Investments Ltd.
110 Pender St. E. Phone: MU 3-5864
VANCOUVER, B. C.

日昇投資有限公司
Sunrise Investments Ltd.
110 Pender Street E.
Phone MUtual 3-5864, 3-5865, 3-5866

日昇銀業按揭有限公司
Sunrise Finance Co. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

專營
汽車傢私傳眞機
無線電機電器具
及其他借欵利息
特別便宜
歡迎詢問
總經理周育生啓

新張廣告
業務
股票公債經紀
銀業投資代理
貨品買賣經紀
製造廠家代理
交易大小一律歡迎
總經理周育生啓

加拿大聯資投股有限公司
Investors Mutual of Canada Ltd.
司公限有資投蓄儲大拿
Investors Syndicate of Canada Ltd.
雲埠華區代理處

域多利埠代理
利昌同
所務事
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
Phone 3-5831

雲高華 利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國內滙兌？
本號可代解決
銀行滙價
費用從廉
手續簡便
收款快捷
國內各地均有聯號代派。如有誤漏或錯收等情。本號有燕梳照十足匯價賠回付款人。如有不明。可由函詢。本號樂於代爲解決疑点。
利僑行匯兌部啟

◎西餐館雜貨生意
連實業賤賣◎
本餐館在亞省。点步市埠。交通利便。經營卅餘年。生意興旺。樓上有房十餘個。最合住眷。認爲良好。爲因年老。缺乏人力。願將全盤特別賤賣。如有僑梓。欲營斯業者。隨時函商面洽。如在卑詩省就近。可與雲埠關邦健洽詢均佳。
通訊處 Dominion Cafe
P. O. Box 234
EMPRESS, ALTA.
關邦健電話 TA-4091

◎馬隆接車行李貨物
僑胞賜顧 服務妥當
Mah Transfer. TA. 4464

加拿大雲高華
一家旅人專一唯
一間旅業
招待僑胞
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
附設服務部

百老滙旅店
Broadway HOTEL
電話 PA 3445

蓮花大旅店
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話 PA. 9541
101 E. HASTINGS ST.
每日租房二元起

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA. 6518
秋風起，
桐葉落！
準備：
油爐
電暖爐
火水爐
柴炭爐
烟通等